





Hạm đội tàu cá Trung Quốc tràn xuống Biển Đông; Việt Nam phản đối Trung Quốc huấn luyện bắn đạn thật ở Hoàng Sa; Quan chức Indonesia khẳng định việc đổi tên Biển Bắc Natuna là hợp pháp; Indonesia - Nhật Bản tăng cường hợp tác ở quần đảo xa.



TỔNG HỢP BIỂN ĐÔNG TUẦN QUA

(từ 4/9 đến 10/9/2017)



- Trung Quốc bác bỏ phản đối của Việt Nam về tập trận ở Biển Đông
- Hạm đội tàu cá Trung Quốc tràn xuống Biển Đông
- Việt Nam phản đối Trung Quốc huấn luyện bắn đạn thật ở Hoàng Sa
- Quan chức Indonesia khẳng định đổi tên Biển Bắc Natuna là hợp pháp
- Indonesia - Nhật Bản tăng cường hợp tác ở quần đảo xa bờ
- Trung Quốc - Philippines nhất trí đẩy mạnh các dự án hợp tác

Đang thái của các quốc gia

+ Trung Quốc:

Hầm đui tàu cá Trung Quốc tràn xuing Biên Phòng. T ̄ Thi báo Hoàn c̄u d̄n ngūn các quan ch̄c H̄i Nam ̄c tính khōng 18.000 tàu cá s̄ tràn xuing Biên ̄ng sau khi l̄nh c̄m đánh b̄t đ̄n ph̄ng c̄a Trung Quốc k̄t thúc ngày 16/8. T ̄ SCMP d̄n l̄i m̄t nḡ dân tên Bao ̄ c̄ng ̄m Môn, t̄nh H̄i Nam cho bīt các tàu đánh cá đã ra kh̄i ngay sau khi l̄nh c̄m đánh b̄t cá ch̄m d̄t, “Không c̄n ph̄i lo l̄ng gì c̄ vì chúng tôi có tàu c̄a chính ph̄ b̄o v̄”. Cùng ngày l̄nh c̄m đánh cá c̄a Trung Quốc k̄t thúc, ngh̄ s̄ Philippines Gary Alejano cho hay m̄t tàu cá Philippines b̄ tàu Trung Quốc xua đ̄i kh̄i khu v̄c Th̄ T̄.

Trung Quốc cho hay gīi quȳt ̄n th̄a v̄ vīc ̄ Sandy Cay v̄i Philippines. Phát bīu t̄i m̄t s̄ kīn ngōi giao t̄i 4/9, ̄i s̄ Trung Quốc t̄i Philippines Trīu Kīn Hoa tr̄n an d̄ lūn c̄a Philippines r̄ng hai bên gīi quȳt ̄n th̄a v̄n đ̄ tàu Trung Quốc xūt hīn ̄ Sandy Cay b̄ng con đ̄ng ngōi giao. Tr̄c đ̄, Th̄m phán t̄i cao Antonio Carpio c̄nh báo vīc Trung Quốc trīn khai m̄t đ̄i tàu ḡm tàu h̄i quân, tàu c̄nh sát bīn và l̄c l̄ng tàu cá ̄ Sandy Cay, ḡn Th̄ T̄, là “hành đ̄ng xâm l̄n.”

Trung Quốc bác b̄ ph̄n đ̄i c̄a Vīt Nam v̄ t̄p tr̄n trên Biên Phòng. V̄ vīc Vīt Nam ph̄n đ̄i Trung Quốc t̄p tr̄n b̄n đ̄n th̄t ̄ Hoàng Sa, Phát ngôn viên B̄ Ngōi giao Trung Quốc C̄nh S̄ng hôm 6/9 cho hay, “Hoàng Sa là lãnh th̄ không th̄ tách r̄i c̄a Trung Quốc. Các hōt đ̄ng quân s̄ liên quan c̄a PLA ḡn Hoàng Sa thūc ch̄ quȳn c̄a Trung Quốc và Trung Quốc hy v̄ng bên có liên quan nhìn nh̄n cūc t̄p tr̄n m̄t cách bình t̄nh và h̄p lý.”

+ Vīt Nam:

Vīt Nam ph̄n đ̄i Trung Quốc hūn luȳn b̄n đ̄n th̄t ̄ Hoàng Sa. Nḡi phát ngôn B̄ Ngōi giao Vīt Nam Lê Th̄ Thu H̄ng hôm 5/9 tuyên b̄: “Vīc Trung Quốc tuyên b̄ hūn luȳn b̄n đ̄n th̄t t̄i khu v̄c qūn đ̄o Hoàng Sa c̄a Vīt Nam là hành đ̄ng xâm ph̄m nghiêm tr̄ng ch̄ quȳn c̄a Vīt Nam đ̄i v̄i qūn đ̄o này, đe d̄a đ̄n hòa bình, ̄n đ̄nh ̄ khu v̄c và Biên ̄ng. Vīt Nam nghiêm túc yêu c̄u Trung Quốc tôn tr̄ng ch̄ quȳn c̄a Vīt Nam đ̄i v̄i qūn đ̄o Hoàng Sa, không l̄p l̄i các hành đ̄ng t̄ng t̄, không làm ̄nh h̄ng đ̄n hòa

bình, ổn định ở khu vực và Biên phòng.” Trước việc người phát ngôn Bộ Ngoại giao Trung Quốc ngày 6/9 bác bỏ phần ứng của Việt Nam,

[tội cuộc họp báo thông qua ngày 7/9](#)

, người phát ngôn Bộ Ngoại giao Lê Thu Hằng tái khẳng định, “Việt Nam mạnh mẽ phản đối hành động này của Trung Quốc. Việt Nam mất lòng tin của chúng tôi khi kiên quyết bảo vệ chủ quyền và các quyền, lợi ích hợp pháp, chính đáng của mình ở Biên phòng bằng các biện pháp hòa bình phù hợp với luật pháp quốc tế.” Về việc Mỹ lên kế hoạch tiến hành hoạt động FONOP ở Biên phòng, người phát ngôn Bộ Ngoại giao Lê Thu Hằng khẳng định: “Việt Nam tôn trọng quyền của mọi quốc gia thực hiện tự do hàng hải, hàng không phù hợp với luật pháp quốc tế.”

[+ Indonesia:](#)

[Indonesia khẳng định việc đổi tên Biện Bắc Natuna là hợp pháp.](#) Phát biểu tại một phiên thảo luận tại Câu Lạc bộ Báo chí Quốc gia ngoài ở Jakarta hôm 5/9, trưởng bộ phận phân tích chính sách của Bộ Ngoại giao Indonesia ông Siswo Pramono nhận mạnh “các quốc gia có quyền đổi tên vùng biển bằng cách đề trình đề xuất lên Tổ chức Thủy văn Quốc tế (International Hydrographic Organization). Quan điểm của Indonesia là ở Biên phòng chỉ có yêu sách chung lớn với Việt Nam và Malaysia. Việc đổi tên Biện Bắc Natuna thực sự chỉ là bước khởi đầu của một quá trình dài phù hợp với các quy định của IHO. Khi Indonesia tiến hành quá trình này, mọi thành viên của IHO, bao gồm Trung Quốc sẽ được tham vấn.”

Quan hệ các nước

[Trung Quốc - Thái Lan ký thỏa thuận quan trọng về xây dựng đường sạt cao tốc.](#)

Bên lề hội nghị BRICS tại Hà Nội ngày 5/9, Thủ tướng Thái Lan Prayut Chan-ocha đã hội đàm với Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình và một loạt nội dung hợp tác giữa hai nước, đáng chú ý là vấn đề kết nối khu vực thông qua đường bộ và dọc theo sông Mekong. Hai nhà lãnh đạo sau đó chung kiến lập ký kết 4 thỏa thuận gồm hợp đồng thi công và tiến hành giám sát tuyến đường sạt cao tốc Bangkok-Nakhon Ratchasima với tổng trị giá 5.2 billion baht (157 triệu USD) và bốn ghi nhớ về hợp tác trong khuôn khổ sáng kiến Vành đai và Con đường cùng một kế hoạch hành động về xây dựng quan hệ đối tác chiến lược.

[Indonesia - Nhật Bản tăng cường hợp tác ở quần đảo xa bờ.](#) Thông cáo sau

cuộc gặp giữa Bộ trưởng các vấn đề biển và nghề cá của Indonesia Susi Pudjiastuti và cố vấn đặc biệt của Thủ tướng Nhật Bản ông

Hiroto Izumi hôm 6/9 cho hay hai bên nhất trí mở rộng hợp tác biển tại 6 đảo xa của Indonesia, trong đó có quần đảo Natuna. Chủ đề chính của cuộc họp lần này là phát triển ngành công nghiệp đánh bắt cá địa phương, trong đó có việc xây dựng các cảng và tàu chuyên chèo và đánh bắt. Ngoài ra, hai bên cũng thảo luận về hợp tác an ninh, trong đó có đóng tàu tuần tra và tàu đa dụng. Một quan chức Indonesia thuộc Bộ Hàng Hải và Ngư Nghiệp Brahmantya Poerwadi cho biết Nhật Bản sẽ tài trợ phát triển một hệ thống radar giám sát biển và mặt vịnh.

Trung Quốc - Philippines nhất trí đẩy mạnh các dự án hợp tác. Ngày 9/9, Bộ trưởng châu Á, Bộ Thương mại Trung Quốc Ngô Chính Bình cho biết Bộ trưởng Thương mại Trung Quốc Chung Sơn và các quan chức kinh tế Philippines đã thảo luận về những dự án hợp tác bên lề Hội nghị Bộ trưởng Kinh tế ASEAN lần thứ 49. Hai bên đã thảo luận cụ thể về những dự án như sân bay, đường sắt, và hệ thống tưới tiêu nằm trong khuôn khổ Chương trình Phát triển sáu năm phước về Hợp tác Thương mại và Kinh tế giữa Trung Quốc và Philippines ký kết vào tháng 3/2017. Hai bên hy vọng sẽ đạt được tiến triển lớn trong các dự án trước khi đi ra Hội nghị Thương mại ASEAN vào tháng 11 năm nay.

Phân tích và đánh giá

“Ch í nh s á ch c ủa ô ng Trump đ ể i v ề ch â u Á s ẽ đ i v ề đ â u ?”

c ủa
*Sheila
Smith*

T ờ khi nh ậm ch ức, không có chút b ằng ch ững nào cho th ờy chính quy ền c ủa T ờng th ờng Trump s ẽ

c
ó
m
t
ch
í
nh
s
á
ch
đ
i
ngo
i
ki
ê
n
đ
nh
đ
i
v
i
ch
â
u
Á.
Tuy
nhi
ê
n
,
trong
t
ng
lai
g
n
,
ch
ú
ng
ta
c
ó
th
nh
th
y
đ

□c
m□t
v
à
i
đ
□c
đ
i□m
c□a
ch
í
nh
quy□n
Trump
m
à
nhi□u
kh□
n
□
ng
s□
đ
□nh
h
ì
nh
c
á
ch
ti□p
c□n
c□a
M□
đ
□i
v□i
đ
□ng
minh
c
□
ng
nh
□

k
th
ù.

Th nh, ông Trump nghiêng v cách th c gi i quy t v n đ thông qua kênh son p

g
h
ng
ng

.
Trong
nh ng
th
á
ng
đ
u
ti
ê
n
c a
nh m
k
t ng
th ng

,
Trump
đã
th
hi n
r
õ
r ng
c
á
c
cu c
g p
đ
a
ph
ng
ng
kh

ô
ng
ph
i
l
à
s
l
a
ch
n
c
a
ô
ng
.
C
á
c
cu
c
g
p
v
i
nh
ng
đ
ng
minh
ch
â
u
Â
u
t
i
NATO
v
à
G
20
cho
th
y
T
ng
th
ng
M
c
m
th
y
th
ô
ng
l
ngo
i
giao

đ
a
ph
ng
r
m
m
v
à
b
ti
.

Thứ hai, Tổng thống Trump dường như không quan tâm đến ý kiến của các chuyên gia trong v
à ngo
à
i
khu
v
v
ch
í
nh
quy
,
thay
v
à
o
đó
ch
d
v
à
o
b
n
n
□

ng
v
à
s
ch
d
t
c
á
c
l
ã
nh
đ
o
n
c
ngo
à
i
.
R
í
t
ng
i
đ
c
tham
d
bu
g
m
gi
ô
ng
Trump
v
c
á
c
nh
à
l

ã
nh
đ
o
n
c
ngo
à
i
, đ
i
n
à
y
t
n
ê
n
s
ng
n
c
á
ch
gi
T
th
Trump
v
c
á
c
quan
ch
ch
í
nh
ph
.

Cùng, chính sách đối ngoại của M được cho là tự do bởi sự thiếu thận chí c
a

ch
í
nh
quyển
trong
việc
ch
đ
nh
c
á
c
quan
chức
cao
cấp
thực
thi
ch
í
nh
s
á
ch
đ
i
ngoại
v
à
ch
ng
tr
ì
nh
an
ninh
.
B
Quốc
ph
ò
ng
v
à
B

Ngo
giao
M
v
ti
t
ho
đ
ng
m
à
kh
ô
ng
c
ó
s
b
nhi
ng
i
ph
tr
á
ch
ch
â
u
Á,
nh
l
à
vi
B
Ngo
giao
M
v
thi
nh
â
n
s
khi
ch

í
nh
quyển
Trump
ch
□
a
s□n
s
à
ng
th□c
hi□n
c
á
c
m□c
ti
ê
u
đ
□i
ngo□i
.

Nhìn v□ t□□ng lai, đ□y r□y nh□ng khó kh□n và không ch□c ch□n xung quanh cách
ti□p
c□n
c□a
ch
í
nh
quyển
Trump
đ
□i
v□i
khu
v□c
ch
â
u
Á.
C

á
ch
x
l
ý
v
đ

Tri
Ti
ê
n
c
Trump
c
à
ng
l
à
m
t

ng
th
ê
m
s
lo
ng
v
à
gi
d

Tokyo
v
à
Seoul
.
Trong
l
ú
c
B
tr

ng
Qu
ph
ò
ng
v
à
Ngo
tr

ng
M
c
g
b
ì
nh
n
t
ì
nh
h
ì
nh
th
ì
Trump
l
c
à
ng
gia
t

ng
c
ng
th
khi
đ
e
d
v
m
cu

chi
tranh
m
à
th
gi
ch

a
t
ch
ki
.

Trong tháng 11 t, 18 nhà lãnh đạo châu Á s có m t t h ngh th ng đ nh

ô
ng
Á (
EAS
).
L
n
à
y
m
con
m
s
đ

d
v
à
o
ho
đ
ng
c
ô
ng
Trump
v
à
T

C
B
ì
nh
.
Trong
h
ngh
th

ng
đ
nh
APEC
c

ng
v
à
o
th
á
ng
11
t
, ô
ng
Trump
s
ph
đ
i
m
v
nh
đ
i
t
á
c
th

ng
m
kh
ó

ch
nh
c
M

ch
â
u
Á.
M

i
m
qu
gia
c
ò
n
l
t
TPP
đ
ang
th
ú
c
đ
y
ch

ng
tr
ì
nh
ngh
s
c
h
m
à
kh
ô
ng
c
ó
s

tham

gia

cà

M

.

Tất cả những vấn đề ngoại giao phức tạp này sẽ được giải quyết như những câu

a

ì

nh

h

ì

nh

ch

í

nh

tr

trong

n

à

à

.

M

l

n

à

,

ch

í

nh

ph

M

d

à

ng

nh

đ

ang

b

đ

e

d

"đó

ng

c

"
.
Sau
khi
v
vi
.
Charlottesville
kh
.
i
d
v
th
.
ng
v
b
l
ch
t
t
M
, đ
ng
C
h
ò
a
d
.
ng
nh
.
b
chia
r
s
â
u
s
.
C
ó
m
c
.

h
n
ch
í
nh
quy
M
th
s
mong
mu
. ó
l
à, ô
ng
Trump
c
ó
th
ph
đ
i
quan
đ
i
v
l
ý
l
ch
í
nh
quy
M
qu
á
b
r
v
nh
v
đ

trong
n

ư
m
à
kh
ô
ng
th
ch
ú ý
t
l
í
ch
to
à
n
c
.

Chiến lược quan trọng của ông Trump đang như thế nào bảo vệ hốt và mồi q
uan
h
đ
i
t
á
c
l
â
u
n
m
c
M
t
ch
â
u
Á
d
ng
nh

đ
ang
g
p
nguy
hi

.
C
ph
th
tr
đ
c
á
c
m
quan
h
h
ngh
t
ch
â
u
Á
kh
ô
ng
l
à
m
ph
ng
h
l
nhau

“ [R](#) [k](#) [ó](#) [đ](#) [P](#) [h](#) [i](#) [l](#) [l](#) [t](#) [c](#) [c](#) [n](#) [h](#) [t](#) [r](#) [a](#) [n](#) [h](#) [M](#) [-](#) [T](#) [r](#) [u](#) [n](#) [g](#) [B](#) [i](#) [n](#) [ô](#) [n](#) [g](#) ”

c
Phillip
Orchard

Do b m c k t gi a M và Trung Qu c, nên Philippines không có nhi u không gia
n
à
nh
đ
ng
đ
thu
l i
cho
ri
ê
ng
m
i
nh
.

Ông Duterte đang ch i trò m o hi m. Ông c ch ng minh Philippines là ng i đ
c
h
ng
l i
trong
cu c
c nh
tranh
gi a
M
v
à
Trung
Qu c
. ng
th i

, ô
ng
c
ng
ph
c
â
n
bng
gi
c
á
c
trung
t
â
m
quy
l
b
l
â
u
nay
Philippines

.
Trong
cu
ch
i
đ
a
chi
l
c
n
à
y
,
l
h
v

à
quan
h
đ
i
t
á
c
đ
u
thi
n
t
v
ch

·
L
h
c
Trung
Qu
mong
manh

,
nh

ng
ý đ
nh
th
ì
l
r
õ.
Quan
h
đ
i
t
á
c
v
M
v
đ
c

duy
tr
ì,
nh
□
ng
b□
gi□i
h□n
h
□
n
v□
ph□m
vi
v
à đ□
□c
v□n
d□ng
m□t
c
á
ch
c
ó
ch□n
l□c
theo
nh□ng
đ
i□u
ki□n
ph
í
a
M□
đ
□nh
ra
.
Trong
b□i
c□nh
n
à

y
,
c
M
v
à
Trung
Quốc
đ
u
kh
ô
ng
cho
Philippines
c
h
h
à
nh
đ
ng
đ
thu
l
í
ch
ri
ê
ng
.

Việt ông Duterte tránh gây căng thẳng trước những hành động của Trung Quốc
Biên
ô
ng
kh
ô
ng
ph
l
à

minh
chàng
cho
thầy
ch
í
nh
s
á
ch
xoay
trúc
khí
M
cà
Philippines
đã
khiến
Trung
Quốc
mềm
mòng
h
n
n
trong
vị trí
đồ
i
hỏi
ch
quyển
n
Biển
ô
ng
.
Bất
k
ì
mất
l
h
n
à
o

kiu
nh
v
đ
u
v
ô
ngh
a
v
m
chi
l
c
.
Trung
Qu
c
th
í
ch
ng
,
r
à
ng
bu
ch
í
nh
tr
v
Manila
đ
b
đ
m
kh
n
ng
ti

c
c
á
c
tuy
đ
ng
xu
kh
Th
á
i
B
ì
nh
D
ng
,
khi
B
Kinh
v
ch
a
th
đ
i
đ
u
tr
di
v
H
qu
â
n
M
.
Trung
Qu
đ
ang
đ

t
c
c
r
,
s
m
qu
â
n
s
á
p
đ
o
tr
c
Philippines
k
h
v
vi
Manila
ng
ng
cam
k
t
M
,
s
bu
ch
í
nh
quy
Duterte
ph
ch
l
tr
á
nh
đ

i
đ
u
.
N
kh
ô
ng
c
ó đ
c
m
th
thu
ki
nh
v
,
Trung
Qu
s
đ
d
à
ng
t
b
nh
l
h
v
ô
ng
Duterte
v
à
x
â
m
l
h
n
n
n
v

ù
ng
biên
cả
Philippines
.

Ngay c khi có ý đnh thc s, Duterte cng không th đáp ng điu mà Trung Q
u

y
ê
u
c
. ó
l
à đ
u
l
l
ng
qu
â
n
s
M
kh
Philippines

,
thay
v
à
o
đó
bng
l
l
ng
đ
n
tr
ú
c

Trung

Quốc

.

Nguyễn

ê

n

nh

â

n

l

à

bị

d

l

luôn

Philippines

đ

ang

nghi

ng

b

l

l

chuyên

h

l

l

th

â

n

Trung

Quốc

c

ô

ng

Duterte

.

Nguyễn

c

l

ch

í

nh

tr

l

r

õ
nu
ô
ng
Duterte
chn
c
á
ch
giu
lu
ha
vi
Trung
Quoc
v
à
g
à
y
hi
tu
li
ê
n
minh
vi
Mu
.
Th
á
ch
thuc
lun
nhut
l
à
tu
ph
í
a
qu
â
n
đ
i

,
l c
l
ng
t
l
â
u
đã đ
c
h
ng
l i
l n
t
h p
t
á
c
b n
ch t
v i
M
,
xem
s
hi n
di n
qu
â
n
s
c a
M
l
à
c n
thi t
đ
ng
n
ch n

Trung
Quốc
x
â
m
l
Philippines
.

M s tìm cách đ khi Philippines l i ph thu vào M, ng n c n Manila và B
c K
inh
đ
t
th a
thu n
g
â
y
h i
đ
n
nh
h
ng
c a
M
khu
v c
,
s
can
d
nh
ng
theo
h
ng
c
ó

ch
l
d
tr
ê
n
nh
m
ti
ê
u
n
à
y
.
M
s
kh
ô
ng
đ
b
k
é
o
v
à
o
m
cu
xung
đ
t
kh
ô
ng
mong
mu
nh
ng
v
s
gi
c

á
c
cam
kít
an
ninh
vĩ
đ
ng
minh

,
nh
ng
theo
h
ì
nh
th
á

i
míp
m
;
kh
ô
ng
can
d

v
à
o
Biên
ông
ng
theo
h
ng
đ
i
diên
hay
ng
h
mít

n
□
□c
c
ó
tranh
ch□p
v□i
Trung
Qu□c
.
V□
ph□n
m
ì
nh
,
Trung
Qu□c
s□
ti□p
t□c
th
□
m
d
ò
gi□i
h□n
c□a
c
á
c
n
□
□c
đ
□i
đ
□ch
c
ó
tranh
ch□p
□
Bi□n

ô
ng
v
à
th
nghĩ
quy
l
c
k
m
.
Xu
th
n
à
y
s
đ
y
Philippines
l
â
m
v
à
o
t
ì
nh
c
kh
ô
ng
d
ch
khi
ca
ng
gi
á
tr
c
nh
l
h

m
à
Manila
kh
ô
ng
th
tin
t

ng
tuy
đ
i
.

" [Trung Quốc](#) [kéo](#) [Indonesia](#) [vào](#) [vòng](#) [lấy](#) [Biên Đông](#) [ng](#) " của *John McBeth*

Trạng thái yên ổn trong tranh chấp lãnh thổ ở khu vực Biên Đông thời gian qua đã
b

ph
á
v
v
vi
Trung
Quốc
ch
tr
í
ch
Indonesia
v
quy
đ
nh
đ
i
t
ê
n

khu
v̄c
đ
o
Natuna
gi
à
u
kh
í đ
t
t
nhi
ê
n
c̄a
n
c
n
à
y
.
V̄y
đ
īu
g
ì
n
sau
m̄t
c
á
i
t
ê
n
nh
v̄y
?
C
ó
v̄
nh
.

n
ó
mang
kh
á
nhiều
ý
ngh
à
a
, đ
c
bit
đ
i
v
nh
tuy
ê
n
b
ch
quy
b
à
nh
tr
à
ng
c
Trung
Qu
Bi
ô
ng
,
n
i
m
à
B
Kinh
ng
à

y
c
à
ng
c
ó
xu
h
ng
coi
l
à
s
à
n
sau
nh
à
m
ì
nh
.

Trong một bức thư bày tỏ sự phẫn nộ gửi đến Hội đồng quán Indonesia tại Bắc Kinh
h
ô
m
25/8
vừa
qua
,
Bộ
Ngoại
giao
Trung
Quốc
x
á
c
nhấn
rằng
hai
n

□
□c
đ
ang
c
ó
nh□ng
tuy
ê
n
b□
ch□
quy□n
ch□ng
l□n
□
Bi□n
□ô
ng
v
à
vi□c
Indonesia
đ
□i
t
ê
n
khu
v□c
n
à
y
s□
kh
ô
ng
thay
đ
□i
đ□
□c
s□
th□t
đó.
Trung

Qu
c
cho
bi
t
vi
c
thay
đ
i
c
á
i
đ
c
cho
l
à
m
t
"
t
ê
n
g
i
đ
c
qu
c
t
c
ô
ng
nh
n
"
s
khi
n
"
tranh
ch
p
tr
n
ê
n
ph
c
t
p
v
à
c
i
ng

th
h
n
", đ
ng
th
nh
h
ng
đ
n
h
ò
a
b
ì
nh
v
à
n
đ
nh
trong
khu
v
.

Hiện ch
a rõ chính xác phạm vi các vùng biên mà Trung Quốc nói là đang trong t
ranh
ch
,
song
gi
ch
Indonesia
t
l
â
u
v
m
.

h
v
t
b
đ
"
ng
9 đ
o
"
m
à
Trung
Qu
đ
n
ph
ng
tuy
ê
n
b
ch
quy
,
trong
đó
bao
ph
h
h
khu
v
Bi
ô
ng
v
à
d
ng
nh
l

c
sang
EEZ
c
Indonesia
.

Indonesia không phải mặt bên tuyên bố chủ quyền tại Quần đảo Trường Sa đang
tranh
ch

,
v
à í
t
nh
l
à
trong
qu
á
kh
h
c
ng
kh
ô
ng
th
nh
b
c
v
đ
n
à
o
v
đ
ng
bi
ê
n

gi
tr
ê
n
bi
v
Trung
Qu
.
Tuy
nhi
ê
n
, đ
i
n
à
y
đã
thay
đ
i
v
à
o
n
m
2016
khi
L
l
ng
B
v
b
bi
Trung
Qu
chi
l
m
t
à
u

đá
nh
c
á
do
Indonesia
bít
gi
t
n
i
m
à
B
Kinh
g
l
à “
ng
tr
ng
truy
th
c
Trung
Qu
”.
Gi
ch
Indonesia
cho
bít
kh
ô
ng
ch
c
ó
t
à
u
đá
nh

c
á
cà
Trung
Quốc
đ
c
m
đ
i
t
à
u
b
v
ng
nghi
th
á
p
t
ù
ng
t
khu
v
s
à
u
trong
EEZ
c
Indonesia
,
m
à
c
ò
n
c
ó 2
t
à
u
h

c
đ
c
trang
b
v
kh
í
h
n
đã
th
â
m
nh
v
à
o
ph
l
ã
nh
th
12
h
l
ý
c
n
c
n
à
y
đ
b
đ
m
cho
c
á
c
t
à

u
tr
ê
n
quay
tr
v
.
C
á
c
ng
tr
tr
truy
th
kh
ô
ng
đ
c
UNCLOS
c
ô
ng
nh
,
song
c
á
c
quy
đá
nh
c
á
truy
th
đã
v
à đ
ang
l
à

ch
đ
c
lo
đà
m
ph
á
n
song
ph
ng
gi
Indonesia
v
à
hai
n
c
l
á
ng
gi
Ú
c
v
à
Malaysia

Vì vìc Chính quyên Widodo áp dng mđ đng lđi cng rđn đđi vđi các tàu đđn
h
c
á
n
c
ngo
à
i
tr

á
i
ph
é
p
t
n
m
2014,
r
õ
r
à
ng
l
à
ch
í
nh
s
á
ch
h
à
ng
h
c
ô
ng
Widodo
m
m
đ
n
à
o
đó đã
xung
đ
t
m
v
n

l
b
à
nh
tr
.
ng
c
Trung
Qu
.
Bi
ô
ng
.

Nhìn chung, ít có kh n Indonesia hay Trung Qu s kh i ki n lên Tòa tr ng t

à
i
qu
t
đ
.
ph
á
n
x
c
á
c
tuy
ê
n
b
ch
quy
c
m
ì
nh
nh
.
Philippines
t ng

kiến
v
à
gi
à
nh
chiến
thống
tr
c
c
Trung
Quốc
trong
ph
á
n
quyết
th
á
ng
7/2016.
Indonesia
c
ng
đ
c
cho
l
à
kh
ô
ng
tin
t
ng
v
à
o
t
ò
a
á
n

□
La
Haye
n
à
y
sau
s□
th□t
b□i
b□
b
à
ng
c□a
h□
tr
□
□c
Malaysia
xung
quanh
qu□n
đ
□o
Sipadan
v
à
Ligitan
ngo
à
i
kh
□
i
b□
bi□n
ph
í
a
□ô
ng
đ
□o
Borneo
v

à
o
n
□
m
2002,
m□t
ph
á
n
quy□t
m
à
h□
đã
ch□p
nh□n
song
c
□
ng
l
à
m
d□y
l
ê
n
nh□ng
ch□
tr
í
ch
gay
g□t
□
trong
n
□
□c
đ
□i
v□i
ch
í
nh

ph
khi
đó.

“ [ch](#) [ng](#) [Kim Jong - un](#) , [Trung Quốc](#) [c](#) [n](#) [m](#) [t](#) [ph](#) [n](#) [th](#) [l](#) [n](#)
[l](#)
[:](#)
[Bi](#)
[ô](#)
[ng](#)
”

c
Panos
Mourdoukoutas

Rõ ràng là Trung Quốc có thể ch ng các v th tên l a c a Tri u Tiên. Nh ng đ
l
à
m
đ
i u
đó,
Trung
Quốc
c n
m t
ph n
th
l
ng
l n
, đó
l
à
Bi n
ô
ng
.
V
à
theo

đó,
Trung
Quốc
c
ó
th
t
đ
ra
lu
l
tr
ê
n
bi
c
ri
ê
ng
m
ì
nh
,
khai
th
á
c
t
c
ngu
t
à
i
nguy
ê
n
đ
y
c
ng
nh
th

m
ã
n
t
ì
nh
còm
ch
ngh

a
d
â
n
túc
đ
ang
“
hng
h
”
c
n

c
n
à
y
.

Bán đòo Triu Tiên xa Biên Ông, song cucc khng hoing hiin nay ó đó không
ph
kh
ô
ng
li
ê
n
quan
g
ì đ
n
nhng
đ

iu
đ
ang
xy
ra

Bin
ô
ng
,
bi
c
ó
mt
nh
â
n
t
quan
trng
đ
ang
đ
ng
sau
c
hai
cuc
xung
đ
t
, đó
l
à
Trung
Quc
.

Thc t, Kim Jong-un hin ging nh mt mi nh ca Trung Quc trong các tranh chp

Bin
ô
ng

.
Khi
c
th
gi
đ
ang
t
trung
v
à
o
c
á
c
v
th
t
ê
n
l
v
à
h
nh
â
n
c
ch
đ

Kim
th
ì
Trung
Qu
ti
t
cho
x
â
y
đ
o
nh
â

n
t
o
o
Bi
n
ô
ng
,
c
hi
p
c
á
c
n
o
c
l
á
ng
gi
ng
d
á
m
th
á
ch
th
c
tham
v
ng
ch
ng
tuy
n
h
à
ng
h
i
r
ng
l
n
n
à
y
.
Ngo
à
i
vi
c
đ

e
dã
s
c
ó
chi
tranh
n
nh
Philippines
th
thi
ph
á
n
quy
c
T
ò
a
v
Bi
ô
ng
,
Trung
Qu
đ
e
dã
v
à
y
ê
u
c
Vi
Nam
v
à
n
n
ng
ho

đ
ng
kh
s
á
t
d
kh
í
Bi
ô
ng
n
nh
kh
ô
ng
mu
r
ro
c
á
c
l
ô
d
kh
í
b
t
c
ô
ng
.
Trung
Quốc
c
ò
n
y
ê
u
c
Indonesia

t
b
quy
đ
nh
đ
i
t
ê
n
v
ù
ng
bi
ph
í
a
t
â
y
nam
Bi
ô
ng
th
à
nh
“
Bi
B
Natuna
”.
Kh
ô
ng
d
đó,
Trung
Qu
c
ò
n
y
ê
u

c
u
Nh
t
B
n
, đ
ng
minh
th
â
n
c
n
nh
t
c
a
M
ch
â
u
Á,
tr
á
nh
xa
Bi
n
ô
ng
.

Trong khi đó, th
ng m
i song ph
ng gi
a Trung Qu
c và Tri
u Tiên đã t
ng g
n
20%
trong
n
m
ngo
á
i
.
Hi
n
nay
,
c
á
c

th
tr
ng
ch
â
u
Á
lu
ô
n
t
ra
nh
c
v
c
á
c
v
th
t
ê
n
l
c
Tri
Ti
ê
n
.

ó chính là lý do vì sao Trung Quốc không thể có ý muốn “thuận ph” nhng tham vng cã Kim Jong-un- tr khi M và các đng minh sn sàng đ Bc Kinh nm quy n ki m soát toàn b Biên Phòng, và tng cng các chin thu t đàn áp cã mình. Vn đ là liu phng Tây đã sn sàng tr giá ln này cho Trung Quốc hay chã.

“ Cn làm gì đ hng t i b quy t c COC ã Biên Phòng? ” cã Nengye Liu

Biên Đông đang thực sự rất cần một cấu trúc mang tính thực tiễn để kiểm soát xung đột.

Trong khi chính phủ Trung Quốc thúc đẩy việc thông qua đàm phán bên khung cho COC, một số nhà chức trách cho rằng, việc Trung Quốc đặt nặng quan tâm đến tiến trình đàm phán này là nhằm mục đích câu giờ để hoàn thành các mục tiêu chiến lược của mình ở Biên Đông.

Mục đích của COC là thiết lập ra các quy tắc nhằm hướng dẫn việc thực hiện cho các bên, thúc đẩy hợp tác trên biển ở Biên Đông. Tuy nhiên, thực tế là không nên khuyến khích việc thông qua COC sớm ngay lập tức gì quy định để tranh chấp chủ quyền ở Biên Đông. Công việc cũng khó mà từng bước được rành COC sẽ ảnh hưởng các kết quả trong việc kiện giả Philippines và Trung Quốc năm 2016 khi mà Trung Quốc đã tẩy chay việc kiện này.

Điều mà COC có thể làm là tạo ra một cơ hội để thúc đẩy các chủ quyền trên biển Đông nhằm giảm căng thẳng trong khu vực. Vậy cần phải làm như thế nào? Các quốc gia ở Biên Đông có thể hợp tác ra sao để thúc đẩy hòa bình và ổn định khu vực?

Trước hết, việc vận động môi trường, việc kiện năm 2016 đã khẳng định rằng việc áp dụng Phần XII của UNCLOS (về Bảo vệ và Bảo tồn Môi trường Biển) đối với Biển Đông, bất kể các quốc gia có yêu sách ở Biển Đông hay không. Trong khi nội dung của COC vẫn chưa được thiết lập, cần thiết phải đưa ra hướng dẫn về các vấn đề quy định trong UNCLOS như nguồn nước ô nhiễm do tàu thuyền gây ra, quản lý nghề cá bền vững, các hoạt động dầu khí xa bờ, những tác động đối với môi trường do hoạt động du lịch và bảo vệ môi trường đối với các thực thể trên biển và các vùng biển lân cận.

Tiếp đến và quan trọng hơn, khu vực Biển Đông thiếu cơ sở hạ tầng mang tính thực tiễn có hiệu quả để tháo gỡ, đàm phán và đưa ra các quyết định liên quan đến khu vực.

Các quốc gia ven biển đóng vai trò quản lý trong việc quản lý các vùng biển nhà

kín, cho dù là ở phía Trung Hải, Bắc Băng Dương hay Biển Đông. Có thể lấy ví dụ về Tuyên bố Ilulissat năm 2008 của năm quốc gia ven biển vùng Bắc cực, là Mỹ, Canada, Nga, Na Uy và Đan Mạch/Greenland.

Mỗi quốc gia ven biển ở Biển Đông phải đóng vai trò đi đầu về quản trị biển ở khu vực. Khi COC được thông qua, bước đi hợp lý tiếp theo sẽ là thiết lập một cơ chế khu vực có thể tiếp tục thúc đẩy khóa quản trị Biển Đông giữa các quốc gia ven biển. Trong khi đó, các quốc gia bên ngoài khu vực không có lợi ích liên quan ở Biển Đông, như Mỹ, Châu Âu, Nhật Bản, Úc và Hàn Quốc, cần được tham gia với vai trò là quan sát viên. Các quan sát viên có thể hỗ trợ kinh phí phát triển và nghiên cứu, chia sẻ kinh nghiệm quản trị của mình đối với khu vực, thể hiện mối quan tâm lợi ích của mình ở khu vực.

Hy vọng rằng, việc đàm phán COC có thể thúc đẩy quản trị ở Biển Đông. Điều này sau đó có thể kéo theo tiến trình xây dựng lòng tin giữa các quốc gia ven biển, thiết lập các cơ chế quản trị tốt hơn để kiểm soát tranh chấp./